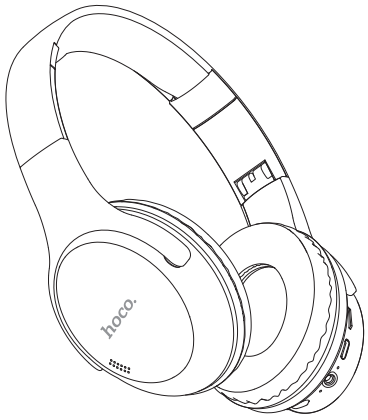


hoco.

premium product

W40

Mighty BT headphones



Instruction Manual | Инструкция по эксплуатации | Manual de instrucciones
Bedienungsanleitung | Manuel d'instructions | Manuale di istruzioni
Instrukcja obsługi | 取扱説明書

Thank you for purchasing hoco product. Hope you will have fun using it!
Please read this user manual thoroughly before using, and keep it properly.

HEADPHONES OVERVIEW

RU: Обзор наушников | ES: Resumen de auriculares | DE: Übersicht Kopfhörer

FR: Présentation des écouteurs | IT: Panoramica delle cuffie | PL: Przegląd słuchawek

AR: نظرة عامة على سماعات الرأس | UA: Огляд навушників | CN: 耳機概述

TF Slot | Cлот TF

Ranula TF | Theedoplatz

Fente TF | Slot TF

Gnabzo TF | TF

TF Slot | TF 卡插槽

Charging Port | Зарядный Порт

Puerto Carga | Ladeanschluss

Port De Charge | Porta Di Ricarica

Port Ladovani | بورت الشحن

Зарядный Порт | 充電口

Microphone | Микрофон

Microfon | Mikrofon

Microphone

ميكروفون | 麥克風

AUX interface | Интерфейс AUX

Interfaz AUX | AUX-Schnittstelle

Interface AUX | Interfaccia AUX

Interfaz AUX | AUX 接口

AUX slot | AUX 接口

LED Indicator | LED Индикатор

Indicator LED | LED-Anzeige

Indicator LED | Indicateur LED

Wskaźnik LEDowy | LED

LED Индикатор | LED 指示灯

Volume + / Next track

Громкость + / Следующий трек

Volumen + / Nächster Titel

Volume + / Pista siguiente

Laustärke + / Nächster Titel

Volume + / Piste suivante

Volumen + / Traccia successiva

Głosność + / Następny utwór

جهد + / التالي

音量 + / 下一曲

Power Button | Кнопка Питания

Boton De Encendido | Power-Button

Bouton D'alimentation

Tasto Di Accensione

Przycisk Zasilania | زر التشغيل

Кнопка Живления | 電源鍵

Volume - / Previous track

Громкость - / Предыдущий трек

Volumen - / Risa anterior

Laustärke - / Vorheriger Titel

Volume - / Piste precedente

Volumen - / Brano precedente

Głosność - / Poprzedni utwór

جهد - / السابق

Гучність - / Попередній трек

音量 - / 上一曲

HOW TO USE

RU: Как использовать | ES: Cómo utilizar | DE: Wie benutzt man | FR: Comment utiliser

IT: Come usare | PL: Cómo utilizar | AR: كيف تستخدم | UA: Як використовувати | CN: 如何使用

EN: Press and hold the power button for 3 seconds until the LED red and blue lights flash alternately.

Turn on BT on the phone, search for the BT device "HOCO W40", and connect the device manually for the first time.

After the "HOCO W40" is successfully connected, there will be a prompt tone.

Function

Operation method

Power on / off

Long press the power button for 3 seconds

Play / Pause

Click the power button

Volume + / -

Click 【+】 / 【-】

Next / Previous song

Long press 【+】 / 【-】

Answer / Hang up

Click the power button

Reject call

Long press the power button for 2 seconds

Redial

Double-click the power button

Switch between Chinese and English

In non-pairing mode, press the power button twice

Mode switching

Triple-click the power button

ES: Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que las luces LED roja y azul parpaddeen alternativamente.

Encienda BT en el teléfono, busque el dispositivo BT "HOCO W40" y conecte el dispositivo manualmente por primera vez.

Después de que el "HOCO W40" se haya conectado con éxito, habrá un tono de aviso.

Función

Método de operación

Encendido / apagado

Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos

Reproducir / Pausar

presiona el boton de poder

Volumen + / -

Presione 【+】 / 【-】

Canción siguiente / anterior

Pulsación larga 【+】 / 【-】

Responder / Colgar

Haga clic en el botón de encendido

Llamada rechazada

Presione el botón de encendido durante 2 segundos

volver a marcar

Haga doble clic en el botón de encendido

Cambiar entre chino e ingles

Haga doble clic en el botón de encendido cuando no esté emparejado

Cambio de modo

Haga clic en el botón de encendido tres veces

FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants LED rouge et bleu clignotent alternativement.

Allumez BT sur le téléphone, recherchez l'appareil BT "HOCO W40" et connectez l'appareil manuellement pour la première fois.

Une fois le "HOCO W40" connecté avec succès, une tonalité d'invite retentira.

Fonction

Méthode d'opération

Marche / arrêt

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes

Lecture / Pause

Cliquez sur le bouton d'alimentation

Volume + / -

Cliquez sur 【+】 / 【-】

Chanson suivante / précédente

Appuyez sur 【+】 / 【-】

Répondre / Raccrocher

Cliquez sur le bouton d'alimentation

Rejeter l'appel

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes

Recomposer

Double-cliquez sur le bouton d'alimentation

Basculer entre le chinois et l'anglais

Double-cliquez sur le bouton d'alimentation sans appariement

Changement de mode

Cliquez trois fois sur le bouton d'alimentation

IT: Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi fino a quando i LED rosso e blu lampeggiano alternativamente.

Accendi BT sul telefono, cerca il dispositivo BT "HOCO W40" e collega il dispositivo manualmente per la prima volta.

Dopo che il "HOCO W40" è stato collegato correttamente, verrà emesso un segnale acustico.

Funzione

Metodo operativo

Accensione / spegnimento

Premere a lungo il pulsante di accensione per 3 secondi

Riproduci / Pausa

Fare clic sul pulsante di accensione

Volume + / -

Fare clic su 【+】 / 【-】

Canzone successiva / precedente

Pressa lunga 【+】 / 【-】

Rispondi / Riattacca

Fare clic sul pulsante di accensione

Rifiuta chiamata

Premere a lungo il pulsante di accensione per 2 secondi

Ricomponi

Fare doppio clic sul pulsante di accensione

Passa dal cinese all'inglese

Fare doppio clic sul pulsante di accensione nello stato non accoppiato

Commutazione modalità

Fare triplo clic sul pulsante di accensione

UA: Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, доки світлодіодні індикатори не почнуть по чергово блимати червоним і синім.

Увімкніть BT на телефоні, знайдіть BT-пристрій «HOCO W40» і підключіть пристрій вручну вперше.

Після успішного підключення «HOCO W40» пролунає звуковий сигнал.

Функция

Метод операції

Увімкнення/вимкнення живлення

Утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд

Відтворення / Пауза

Натисніть кнопку живлення

Гучність +/-

Натисніть 【+】 / 【-】

Наступна / Попередня пісня

Тривале натискання 【+】 / 【-】

Відловсти / покласти трубку

Натисніть кнопку живлення

Відхилити виклики

Утримуйте кнопку живлення протягом 2 секунд

Повторний набір

Двічі натисніть кнопку живлення

Перемикання між китайською та англійською

У режимі не парування двічі натисніть кнопку потужності

Перемикач режиму

Тричі натискання кнопки енергії

SPECIFICATIONS

RU: Характеристики | ES: Especificaciones | DE: Spezifikationen | FR: Caractéristiques | IT: Specifiche

PL: Specyfikacje | AR: الخصائص | UA: Технічні характеристики | CN: 规格

Product Features

產品特性

Wireless specification: wireless V5.3

藍牙規格: 藍牙V5.3

Product net weight: 143g

產品淨重: 143g

Protocols supported:

支持協議:

A2DP, AVRCP, HSP, HFP

A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Transmission range: 10m

傳輸範圍: 10m

Transmission frequency: 2.4GHz

傳輸頻率: 2.4GHz

Charging voltage: DC 5V

充電電壓: DC 5V

Charging time: about 2h

充電時間: 約2小時

Talk time / Music time: 7h

通話時間/音樂時間: 7小時

Standby time: above 120h

待機時間: 120小時以上

Battery capacity: 200mAh

電池容量: 200mAh

Size: 182x170x76 mm

尺寸: 182x170x76 mm

WARNING

RU: Предупреждение | ES: Advertencia | DE: Warnung | FR: Avertissement | IT: Avvertimento

PL: Ostrezenie | AR: تحذير | UA: Попередження | CN: 警告

EN: Do not expose the product to high temperatures, corrosive or high-pressure environment.

Do not attempt to disassemble the product, or to replace any electronic components in it.

If the internal devices have fluid leakage, please stop use.

Do not expose the battery (battery or combined battery) to excessive heat such as sunlight, fire or similar.

RU: Не подвергайте изделие воздействию высоких температур, агрессивных сред или среды высокого давления.

Не пытайтесь разбирать изделие или заменять какие-либо электронные компоненты в нем.

Если внутренние устройства имеют утечку жидкости, прекратите использование.

Не подвергайте батарее (батарее или комбинированную батарею) чрезмерному нагреву, например, солнечным лучам, огню и т.п.

ES: No exponga el producto a altas temperaturas, ambientes corrosivos o de alta presión.

No intente desmontar los auriculares ni reemplazar ningún componente electrónico.

Si los dispositivos internos tienen fugas de líquido, deje de usarlos.

No exponga la batería (batería o batería combinada) a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar.

DE: Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen, korrosiven oder Hochdruckumgebungen aus.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder elektronische Komponenten darin auszutauschen.

Wenn bei den internen Geräten Flüssigkeit austritt, beenden Sie bitte die Verwendung.

Setzen Sie den Akku (Akku oder Kombi-Akku) keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem aus.

FR: N'exposez pas le produit à des températures élevées, à un environnement corrosif ou à haute pression.

N'essayez pas de démonter le produit ou de remplacer les composants électroniques qu'il contient.

Si les dispositifs internes présentent des fuites de liquide, veuillez cesser de les utiliser.

N'exposez pas la batterie (batterie ou batterie combinée) à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, le feu ou similaire.

IT: Non esporre il prodotto a temperature elevate, ambienti corrosivi o ad alta pressione.

Non tentare di smontare il prodotto o di sostituire qualsiasi componente elettronico in esso contenuto.

Se i dispositivi interni presentano perdite di fluido, interrompere l'uso.

Non esporre la batteria (batteria o batteria combinata) a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

PL: Nie wystawiaj produktu na działanie wysokich temperatur, środowiska korzyzniego lub wysokiego ciśnienia.

Nie próbuj demontować produktu ani wymieniać w nim jakichkolwiek elementów elektronicznych.

W przypadku wycieku płynu z urządzeń wewnętrznych należy zaprzestać ich używania.

Nie wystawiaj baterii (akumulatora lub połączonej baterii) na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień lub podobne.

AR: لا تعرض المنتج لدرجات حرارة عالية أو بيئة تآكل أو بيئة ضغط عالية.

لا تحاول تفكيك المنتج أو استبدال أي مكونات إلكترونية فيه.

إذا كانت الأجهزة الداخلية لها تسرب للسوائل، فقم بالتوقف عن الاستخدام.

لا تعرض البطارية (البطارية أو البطارية المركبة) لدرجة حرارة مثل ضوء الشمس أو النار أو مشابهة لذلك.

UA: Не піддавайте виріб впливу високих температур, корозійного середовища або середовища високого тиску.

Не намагайтесь розібрати виріб або замінити будь-які електронні компоненти в ньому.

Якщо з внутрішніх пристроїв витікає рідина, припиніть використання.

Не піддавайте батарею (батарею або комбіновану батарею) впливу надмірного тепла, наприклад сонячного світла, вогню тощо.

PACKING LIST

RU: Комплектация | ES: Lista de empaque | DE: Packliste | FR: Liste de colisage | IT: Lista imballaggio

PL: Lista rzeczy do spakowania | AR: القائمة | UA: Пакувальний лист | CN: 包裝清單

Headphones x 1

Manual x 1

Charging cable x 1

產品安全信息

第十二條

為了防止可能的聽力損傷，請勿長時間使用高音量。

在使用本產品前請閱讀所有的指示和警告，不規範使用將會給產品或人安全帶來損害。

產品內含電池，請不要暴露在日常，火燒或者類似過熱環境中；不要將本產品存儲在高溫、強光及強磁場的環境下，不要放置靠近火源等其它易於環境中，如果滴水，請自然晾乾後再使用。

產品使用不當，可能會造成產品本身損壞或者可能危及人身財產安全。

如因消費者違反產品說明書不恰當使用，造成的人身及財產損害將自行承擔一切後果，本公司將不承擔任何法律責任。

非專業人員嚴禁分解本產品。

避免使用超出本產品輸出電流的用電器或負載（電路保護無誤，無輸出）。

避免強烈的物理作用，包括敲擊、投擲、踐踏、擠壓等。

建議產品使用環境溫度：0-35℃。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

–Reorient or relocate the receiving antenna.

–Increase the separation between the equipment and receiver.

–Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

–Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

深圳浩酷科技发展有限公司

产品名称

W40说明书

包装尺寸

70 x 105mm

包装材质

128g双铜

包装工艺

包装颜色

技术要求

标注说明

版本

变更内容

年、月、日

设计师

审核

包装工艺

● 黑色标注: UV

VA

大货文件

2022年10月11日

罗艳芳

杨华梁

● 红色标注: 凸印

VB

● 蓝色标注: 凸印/UV

VC

● 洋红标注: 烫印